



A1764

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7212208 / 31.01.2020
Purch. ord. no.: 5500043473
Purch. ord. Date: 23.08.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30023169 / 31.01.2020
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: Hochreiner, Hr.
Tel. no. / Fax: 07942/99-3440 / 07942/99-3497

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 789,160 KG Net weight 656,760 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311674 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510311674Position1	60 PC	656,760 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	2 PC	29 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	12 PC	103 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 60
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 31.01.2020
Firma: [Signature]

10257232
5010106000 CQ

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:249579

31.01.2020-13:04

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 19.629

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernhaimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7212207	2510311874	120	PC	S/	Clutch Housing cp1	5500043473
03.02.2020	2510311874				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	30	TBA-501494	
	P: 24 -		X	0	TBA-501712	
7212208	2510311674	60	PC	S/	Clutch Housing cp1	5500043473
03.02.2020	2510311674				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 1 -		X	30	TBA-501494	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim						INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna S PA Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno						16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de																					
3 Auslieferungsort Lieu prévu pour la livraison MAGNA Ort/Lieu: Modugno Italien Land/Pays: Italien Magna PT B.V. & Co. KG						17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																					
4 Ort und Tag der Übernahme Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Burgbernhelmer Straße 5 Land/Pays: 91438 Bad Windsheim Datum/Date:						18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																					
5 Beifügte Dokumente Documents annexés (Satz 21.9.79)						10 Statistikknummer No. statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Cubage m³																					
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 30 Pkt. rufen 3x Pkt. auf die Geschosse						7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport																					
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9		Gefahrzettel-muster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le destinataire											
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement										21 Ausgefertigt in Etablie à: Bad Windsheim am le: 31.07.20						24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date: _____ am le: _____											
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco										23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim						25 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA)											
26 Vertragspartner des Frachtführers										Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature "ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz.: LISA 9646 Anhänger: CARL										Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td>1</td> <td>Euro-Palette</td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td>1</td> <td>Gitterbox-Palette</td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td>1</td> <td>Einfach-Palette</td> </tr> </tbody> </table>						Art	Anzahl	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	Euro-Palette	1	Euro-Palette	Gitterbox-Palette	1	Gitterbox-Palette	Einfach-Palette	1	Einfach-Palette
Art	Anzahl	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes																									
Euro-Palette	1	Euro-Palette																									
Gitterbox-Palette	1	Gitterbox-Palette																									
Einfach-Palette	1	Einfach-Palette																									

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Publik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrenkategorie-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gilt der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.11 ADR. In cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises ces classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.11.11 ADR.